

# CONTENTS

Acknowledgements .....	ix
1 The Crux of the Matter: Borrowing or Inheritance? .....	1
2 The Origins of the Diaspora Jews: a Reassessment of the Traditional View .....	11
3 The Jewish Languages as Tools for Reconstructing the Origins and Settlement History of the Slavo-Turkic Jews .....	28
4 The Balkan Route of the Jews to the Germano-Sorbian Lands and the Rise of Judeo-Sorbian/Yiddish .....	56
5 The European Roots of the Jewish Religion and Folk Culture in the Balkans and Germano-Slavic Lands .....	83
5.1 Evidence from Language .....	83
5.11 Yiddish Terms of European and Turkish Origin ...	83
5.12 Christianized Hebrew Names, Hebraized non-Jewish Names and Turkic Naming Practices in Yiddish .....	136
5.13 Non-Jewish Terms for Jewish Holidays, Practices and Artifacts Which Deviate from Palestinian Jewish Usage .....	142
5.14 Unique Hebrew Features of European Jewish Languages .....	146
5.2 Evidence from Religion and Folk Culture .....	149
5.3 The Significance of the Linguistic and Ethno- graphic Evidence Presented in Chapters 5-5.2 ...	177
6 Conversion to Judaism in Asia Minor and Europe in the First and Early Second Millennium A.D. ....	181
6.1 The Nature of Proselyte Judaism in the Diasporas .....	185
6.2 The Major Venues of Conversion in the Diasporas ....	187

6.3	Candidates for Conversion to Judaism (with Special Attention to the Slavs) . . . . .	204
6.4	Christian Attitudes towards Conversion to Judaism . . . .	211
6.5	Jewish Attitudes towards Conversion to Judaism . . . . .	214
6.6	Implications for European Jewish Historiography . . . . .	215
7	The Judaization of the Germano-Slavic Jews . . . . .	221
8	Summation and Research Agenda . . . . .	241
	Endnotes . . . . .	268
	Bibliography . . . . .	274